

projectos  
transformar  
experiências  
parcerias  
novo ciclo



HABITAÇÃO  
E DESENVOLVIMENTO  
LOCAL Câmara Municipal Lisboa

# Programa Parcerias Locais

## BIP/ZIP

Programa 2013

### FICHA DE CANDIDATURA

Refª: 034

tô de viagem



BAIRROS e ZONAS  
de Intervenção  
Prioritária de Lisboa

**Grupo de Trabalho dos Bairros e Zonas de Intervenção Prioritária (BIP/ZIP)**

Rua Nova do Almada, nº 2 - 3º Andar 1100-060 Lisboa | Telefone: 21 322 73 60 | Email - [bip.zip@cm-lisboa.pt](mailto:bip.zip@cm-lisboa.pt)

### ENTIDADES PROMOTORAS

*Designação* ProAcid, Associação

### ENTIDADES PARCEIRAS

*Designação* CRINABEL - Cooperativa de Solidariedade Social e Ensino Especial, CRL

*Designação* GI Ateliê NL

---

### IDENTIFICAÇÃO DO PROJECTO

*Designação* tô de viagem

*BIP/ZIP em que pretende intervir* 50. Rua de São Paulo (eixo)

#### Síntese do Projecto

*Fase de execução* -----

*Fase de sustentabilidade* -----

---

### DESCRIÇÃO DO PROJECTO

#### Objetivo Geral de Projeto

*Diagnóstico* O eixo de S Paulo apresenta um grande retalhamento a nível de usos e espaços, existindo fronteiras difusas que separam as diversas entidades locais. O largo de S. Paulo é marcado pela proximidade da vida noturna do Cais do Sodré; parte da R. da Boavista mantém as lojas de ferragens; várias instituições de ensino e armazéns industriais com pouco ou nenhum uso pontuam o eixo; o comércio tradicional foi desaparecendo deixando vazias as lojas e muitos dos armazéns.

Há espaços devolutos que matam quarteirões (como o palácio dos Almadás) e o diagnóstico oficial revela a degradação do espaço, as casas vazias e abandonadas como a maior preocupação, seguidas de inquietações várias com espaço, equipamentos, higiene urbana e desalento humano.

Há tentativas e esforços locais de ocupar a zona com cafés (Tati), bares, lojas de fotocópias restaurantes, espaços de arte e design (Boavista 73, Galeria Boavista, Plataforma Revólver). Contudo as entidades existentes e as que surgem revelam dificuldades em ultrapassar a falta de ânimo local.



A escala do edificado contribui para a fragmentação e a inércia do ambiente mas, noutra tangente, as instituições locais (culturais, associativas, escolares) têm pouco contato entre si, co-existindo separadas. Existem fronteiras fortes geradas pelo espaço, pela ausência de residentes e pela diversidade das funções.

*Temática preferencial*

Melhorar a Vida no Bairro

*Destinatários preferenciais*

Jovens

*Objectivo geral*

Tô De Viagem pretende, via um projeto colaborativo, utilizar técnicas artísticas para criar relações interpessoais, que potenciem a inclusão social e o melhoramento de espaço público.

O trabalho aproxima jovens de instituições locais (portadores de trissomia 21 e outros, jovens residentes e utentes da zona), cria relações entre instituições (Crinabel, Etic, Boavista 73, Academia das Ciências, Juntas de Freguesia) e melhora pontualmente o espaço com intervenções de arte pública.

Tô De Viagem aumenta as competências técnicas, de cooperação e sociais de todos os participantes. Inicia contatos entre pessoas e instituições locais potenciando relacionamentos interpessoais, inclusão social, tolerância, anulação de estigmas, autonomia individual e colaborações a partir exploração de técnicas artísticas como desenho, estampagem, pintura, stencil, entre outros.

Tô De Viagem consiste num conjunto de workshops diversos realizados ao longo de 2 meses, com o objetivo de criar um painel de grandes dimensões e outras peças em papel/têxteis. As peças são baseadas em desenhos desenvolvidos a partir de representações de animais da Coleção da Academia das Ciências de Lisboa. O painel ocupa uma parede exterior da Boavista 73 com vista para o Largo do Conde Barão. As obras mais efémeras (bandeiras, papéis de parede) serão colocadas em 4 espaços do eixo de S Paulo. Os marcadores visuais tornam o espaço mais bonito e menos anónimo.

O trabalho parte da constatação de separações individuais, de grupos e institucionais para criar uma obra colaborativa em que os participantes interagem e criam peças em conjunto. O projeto envolve jovens e jovens adultos de instituições locais e visa uma troca igual, entre participantes com síndrome de Down, outros jovens, artistas e investigadores. Todos aprendem com todos.

---

### Objetivos Específicos de Projeto

#### Objetivo Específico de Projeto 1



**Descrição**

Estimular a cidadania via interações e cooperação entre pessoas e grupos diversos, melhorando inclusão social e conhecimento mútuo. Ultrapassar possíveis preconceitos e estigmas no relacionamento entre portadores de trissomia 21 e alunos de ensino oficial. Conectar instituições locais.

O projeto estimula contatos entre portadores de trissomia 21 e outros jovens, vendo esses contatos como uma mais valia para todos. Aproxima jovens de instituições locais, gera trocas mútuas e iguais, melhora as competências colaborativas/sociais e liga instituições. Através de cooperações e técnicas artísticas potenciam-se relacionamentos interpessoais, tolerância e anulação de estigmas.

Partindo do isolamento de portadores de trissomia 21 e de Alta Cultura, da ausência de relações entre pessoas e instituições, Tô... gera encontros em workshops e cooperações, no mesmo espaço/para uma mesma obra, e partilha os resultados na rua e com a cidade.

Como gesto, o projeto leva os jovens da Etic à Crinabel, e vice versa, apresentando mutuamente os seus espaços de vivência e aprendizagem habituais; convida todos os jovens a subir os 400m que separam a Crinabel da Academia das Ciências, fâ-los entrar e trabalhar nesse espaço, envolve-os simbólica e visualmente, com representações e imagens científicas.

O trabalho faz-se numa zona de contato ao nível de inclusão/exclusão social com todas as dinâmicas de fricção, desigualdades e dificuldades inerentes ao conceito e ao encontro.

**Sustentabilidade**

O trabalho é processo, gesto e obra. Através de um processo sensível e inclusivo iremos tentar aproximar pessoas e instituições. Tô De Viagem inicia relações inter-pessoais e inter-institucionais a continuar para além da duração do trabalho, em iniciativas futuras dos participantes e instituições envolvidas.

Enquanto processo, o trabalho é uma experiência que estimula pessoas e grupos diferentes a interagirem, participarem em atividades conjuntas e cooperarem. A sua existência como projeto artístico, social e comunitário continua na memória dos participantes e nos marcadores visuais, que atestam esse encontro. Numa tangente mais básica, Tô De Viagem potencia ainda um possível contato social entre pessoas que hoje se cruzam na rua sem se conseguirem falar.

O projeto promove a relação dos participantes com a população residente e utilizadora da zona, nomeadamente os lojistas e pequeno comércio local. Através das obras a colocar nos vários espaços e da festa, potencia visibilidade dos participantes e inicia ou reforça laços de comunidade que se irão prolongar para além da duração do projeto.

**Objetivo Específico de Projeto 2**



**Descrição**

Estimular a criatividade a partir de colaborações entre participantes. Explorar possibilidades artísticas de e com jovens, com e sem síndrome de Down.

O projeto é colaborativo sendo feito com jovens que provêm de instituições vizinhas, diversas e sem qualquer relação, que participam no projeto segundo as suas características, assumindo-as como uma mais valia. Estimula criatividade num sentido lato, melhora conhecimentos de desenho/ pintura /estampagem; explora som e ritmo.

Nos workshops os jovens transformam os animais, e as suas imagens, presentes na Coleção da Academia das Ciências. Colorem, mexem e brincam com eles. Copiam, desenham e dão diversas formas às imagens que são a base para o painel e as outras peças. A nível formal e conceptual trocamos desenhos e traços, sendo uma peça em conversação que questiona originalidade, apropriação e autoria. Simbolicamente o trabalho transforma os animais da coleção, passando de objetos científicos e de afirmação de poder, a figuras de fruição e descoberta. Colore e dança com bichos embalsamados, máscaras, esculturas, faianças, azulejos, pinturas e ilustrações. O interesse advém das representações em si (muitas imagens científicas obedecem a códigos específicos) e da sua carga simbólica e histórica.

Ao trabalhar essas imagens, soltam-se os animais, passando de peças de estudo e de posse, a figuras de fruição visual: as manchas da onça pintam uma parede, os macacos das jarras japonesas "viram" bandeira na varanda.

**Sustentabilidade**

As técnicas e as práticas artísticas aplicadas neste processo poderão ser utilizadas como ferramentas em projetos futuros das instituições, consoante os seus objetivos, individualmente ou em conjunto.

O trabalho estimula a criatividade num sentido lato, estimula autonomia, aumenta conhecimentos de práticas de desenho/ pintura /estampagem manual. Explora som, texturas, ritmos relacionados com os animais e as suas imagens. A metodologia poderá ser replicada em situações futuras. Enquanto processo o trabalho é uma experiência que estimula a criatividade, a experimentação, a troca, a interação e a autonomia. A sua existência como projeto artístico, continua na experiência e memória dos participantes e nos marcadores visuais que atestam esse encontro.

**Objetivo Específico de Projeto 3**

**Descrição**

Criar um marcador visual e embelezar o espaço

Tô De Viagem cria uma intervenção pontual no espaço público que aumenta o sentido de identificação e pertença com o lugar. A obra funciona como testemunho e lembrete de um processo inclusivo e criativo.

Tô De Viagem ocupa um espaço da arena pública, sendo criado especificamente para o local. A nível técnico exploramos



meios simples: stencil e pintura. O projeto materializa-se no painel e noutras 4 intervenções pontuais e efémeras: papel de parede, bandeiras para varandas a distribuir pelos estabelecimentos comerciais e instituições locais (Conceição Vasco Costa, Grupo dos Cultural e Desportivos dos trabalhadores do BES, associação de escutas) e numa festa de inauguração.

O trabalho embeleza o espaço público degradado, ocupando uma parede local, gera intervenções que criam visibilidade de grupos de pessoas, nomeadamente os utentes da Crinabel, que raramente participam na arena pública. É um facto estético feito com tinta, papel, tecido, cor e outros meios acessíveis.

**Sustentabilidade**

A vertente material do trabalho é importante enquanto testemunho de um encontro e como lembrete de outros possíveis. Enquanto intervenção pontual é auto-sustentável: é um marcador visual numa zona degradada que dá cor a uma parede, embeleza o espaço e energiza o lugar com vida e formas.

As relações estabelecidas entre os participantes e a comunidade local, nomeadamente lojistas, através das peças colocadas na zona e da divulgação do trabalho, irá perdurar para além da intervenção do trabalho e potencia encontros e diálogos futuros.

São disponibilizados meios para a manutenção do trabalho (tinta e meios simples de manutenção) caso seja necessária reparação.

---

**CALENDARIZAÇÃO DO PROJECTO**

**Actividade 1**

Academia C. de L: visita e oficinas

**Descrição**

Vamos realizar uma série de workshops de desenho, pintura, estampagem. As oficinas ocorrem 2 vezes por semana durante 2 meses, envolvendo um grupo de perto de 20 jovens.

Os workshops iniciam-se com uma visita à Academia das Ciências e com um workshop no local. Nessa visita vamos observar e despertar os animais. Damo-lhes nomes, história, sons, descendência, texturas, cores, detalhes e movêmo-los para lá da Academia.

As oficinas são estruturadas com exercícios de desenho, pintura, movimento, som, estórias. Trabalhamos esta transformação experimentando materiais, escalas, cores técnicas de impressão e estampagem com vários materiais. No processo os jovens vão adquirir a possibilidade de explorar a sua relação com os animais, os poderes mágicos da caneta, tintas e papel e desenvolver capacidades artísticas, pessoais e sociais e imaginação.

Vamos ainda criar um blog ou wordpress de divulgação realizado pelos participantes da ETIC ou outros jovens.

**Recursos humanos**

artista plástico (H Neves) e colaboradora artístico



	pedagógica; investigador(es) da Academia das Ciências de Lisboa; duas acompanhantes da Crinabel
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Aumentar as competências artísticas e sociais de jovens com e sem síndrome de Down Aumentar cooperações a nível artístico Diminuir o isolamento e as fronteiras que separam os utentes da Crinabel e os outros jovens e vice versa Aumentar relações entre instituições locais Diluir a barreira que separa Academia Das Ciências de Lisboa de cidadãos
<i>Valor</i>	1300.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 1
<i>Periodicidade</i>	Semanal
<i>Nº de destinatários</i>	20
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2
<i>Actividade 2</i>	Oficinas-ETIC, Crinabel, J.F.S. Paulo
<i>Descrição</i>	Os workshops iniciados na academia de Ciências prolongam-se nas instalações da ETIC da Crinabel e eventualmente noutro lugar da freguesia de S Paulo. As oficinas são estruturadas com exercícios e dinâmicas artístico-pedagógicas utilizando desenho pintura, movimento, som, histórias. Experimentamos materiais, escalas, cores, técnicas de impressão e estampagem. No processo os jovens vão adquirir a possibilidade de explorar a sua relação com os animais, os poderes mágicos de caneta, tintas e papel e desenvolver capacidades e imaginação de forma cooperativa. No final focamo-nos mais especificamente em criar material para as peças. Continuamos o blog/wordpress de divulgação realizado por participantes da ETIC ou outros jovens
<i>Recursos humanos</i>	artista plástico (H Neves) e colaboradora artístico pedagógica; duas acompanhantes da Crinabel, pessoal de apoio da ETIC e da junta
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Aumentar o sentido de pertença em relação à comunidade Aumentar o conhecimento de novos espaços e diferentes meios

	de trabalho Aumentar a cooperação promotora de conhecimentos e competências diversas Aumentar os contatos e as trocas entre os jovens Diminuir o isolamento e as fronteiras que separam os utentes da Crinabel e os outros jovens e vice versa Aumentar relações entre instituições locais Aumentar autonomia e auto-estima dos participantes
<i>Valor</i>	2600.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 2
<i>Periodicidade</i>	Semanal
<i>Nº de destinatários</i>	20
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2
 <i>Actividade 3</i>	 Reconhecimento do eixo de S.Paulo
<i>Descrição</i>	Vamos visitar espaços públicos e privados do eixo de S Paulo, nomeadamente lojas, galerias, espaços devolutos como o pátio do palácio dos Almadás. Recorrendo a dinâmicas lúdico-pedagógicas será promovida a proximidade com o espaço tornando-o menos anónimo. Vamos observar de forma activa os locais verificando visibilidade e vistas, escalas, história do local, texturas e usos específicos. Iremos em conjunto fazer o mapeamento de locais possíveis para as intervenções mais efémeras ( bandeiras, papeis de parede, etc). Apresentaremos o projeto e o processo de trabalho a lojistas e outras instituições locais criando relações de proximidade entre os jovens e a comunidade.
<i>Recursos humanos</i>	artista plástico (H Neves) e colaboradora artístico pedagógica; duas acompanhantes da Crinabel, pessoal de apoio da ETIC e da junta
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Aumentar a familiaridade com o espaço público e entidades locais Diminuir fronteiras entre diversos espaços Aumentar o conhecimento e a relação entre os locais e os participantes Aumentar sentido de pertença comunitário
<i>Valor</i>	100.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 2





<i>Periodicidade</i>	Pontualuma visita
<i>Nº de destinatários</i>	20
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 3
<i>Actividade 4</i>	Criação do material em ateliê
<i>Descrição</i>	A partir de técnicas artísticas como o stencil, maquetas e simulações prepararemos o material para o painel. Iremos igualmente conceber as intervenções efémeras como o papel de parede e as bandeiras. O material é desenvolvido de forma cooperativa entre os jovens das diferentes instituições, valorizando as características e conhecimentos de cada um, para um fim coletivo.
<i>Recursos humanos</i>	artista plástico (H Neves) e colaboradora artístico pedagógica; duas acompanhantes da Crinabel, pessoal de apoio da ETIC e da junta
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Aumentar o conhecimento sobre diferentes técnicas de trabalho e técnicas artísticas Aumentar os contatos , cooperação e trocas entre os jovens a nível criativo Aumentar sentido de pertença e autoria Aumentar autonomia e auto-estima dos participantes
<i>Valor</i>	1300.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 3
<i>Periodicidade</i>	Pontual5 a 6 dias
<i>Nº de destinatários</i>	15
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2, 3
<i>Actividade 5</i>	Painel na rua e peças efémeras
<i>Descrição</i>	Vamos realizar um painel/ mural de grandes dimensões em papel ou tinta acrílica para uma parede exterior. O painel baseia-se no trabalho resultante dos workshops e será realizado na parede exterior da Boavista 73. Tentaremos envolver os vários participantes na execução do painel e das outras intervenções dentro das suas possibilidades e capacidades. O material será de execução

	relativamente acessível promovendo um maior envolvimento de todos (stencil, pintura acrílica, etc). Vamos ainda distribuir e colocar as obras efêmeras nos locais definidos pelos participantes. Tentaremos ainda envolver outros voluntários locais na execução final (familiares e amigos dos jovens e outros residentes)
<i>Recursos humanos</i>	participantes, artista plástico (H Neves) e colaboradora artística pedagógica; voluntários locais (familiares e amigos dos jovens e outros residentes)
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Aumentar conhecimentos de técnicas artísticas Aumentar cooperações e colaborações entre os participantes e outras entidades Aumentar auto-estima, autonomia e valorização pessoal dos participantes Aumentar sentido de pertença em relação ao espaço
<i>Valor</i>	1800.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 3
<i>Periodicidade</i>	Pontual 2 a 3 dias
<i>Nº de destinatários</i>	40
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2, 3
<i>Actividade 6</i>	FESTA de apresentação e inauguração
<i>Descrição</i>	FESTA de apresentação e inauguração Iremos realizar um evento comunitário aberto à cidade com o objetivo de fazer a apresentação formal do painel e das outras intervenções pontuais na arena pública. Envolvemos os jovens participantes, os seus familiares, lojistas e residentes, as instituições e as entidades que deram apoio e todos aqueles que acompanharam o processo. A festa está igualmente aberta a público ocasional e à comunidade em geral Celebramos o resultado do processo de trabalho criativo com música, comida, bebida e dança.
<i>Recursos humanos</i>	participantes, artista plástico (H Neves) e colaboradora artística pedagógica; familiares e amigos dos jovens e outros residentes, lojistas, comunidade variada
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-

<i>Resultados esperados</i>	aumento do sentido de pertença e autoria dos participantes aumento da auto-estima dos participantes aumento de interações comunitárias entre residentes, lojistas, instituições e outros
<i>Valor</i>	300.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 3
<i>Periodicidade</i>	Pontualum dia
<i>Nº de destinatários</i>	100
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2, 3

### MONITORIZAÇÃO DE PROJETO

#### Rede (resultados)

*Nº de parceiros mobilizados* -----

#### Constituição da equipa de projeto

#### Criação de emprego (Impacto)

*Nº de novos postos de trabalho criados com a constituição da equipa de projeto (com uma afetação >= 75%)* -----

*Nº de novos postos de trabalho criados como resultado da intervenção do projeto* -----

#### Destinatários (Resultados)

*Nº de moradores no bairro BIP/ZIP destinatários de atividades em que é possível a identificação dos participantes (formativas, pedagógicas, lúdicas)* -----

*Nº total acumulado de destinatários de atividades onde não é possível a identificação clara dos participantes* -----

*Nº de atividades onde não é possível a identificação clara dos participantes* -----

#### Equidade



Nº de destinatários com deficiência /  
doença mental -----

Nº de destinatários mulheres -----

Nº de destinatários desempregados -----

Nº de destinatários jovens (- de 30  
anos) -----

Nº de destinatários idosos (+ de 65  
anos) -----

Nº de destinatários imigrantes -----

**Produtos/Elementos tangíveis da intervenção**

Nº de produtos concebidos para venda /  
demonstração -----

Nº de intervenções em edificado para  
criação de serviços ou atividades  
dirigidas à Comunidade -----

Nº de intervenções no espaço público -----

Nº de publicações criadas -----

Nº de páginas de Internet criadas -----

Nº de páginas de facebook criadas -----

Nº de vídeos criados -----

Nº de artigos publicados em jornais /  
revistas -----

Nº de novas organizações criadas  
(associações / empresas, outros) -----

**ORÇAMENTO TOTAL DO PROJECTO**

**Financiamento BIP/ZIP solicitado**

Encargos com pessoal interno 3600.00 EUR

Encargos com pessoal externo 0.00 EUR

Deslocações e estadias 0.00 EUR

Encargos com informação e publicidade 200.00 EUR

Encargos gerais de funcionamento 3600.00 EUR



**FORMULÁRIO DE CANDIDATURA**

*Equipamentos* 0.00 EUR

*Obras* 0.00 EUR

*Total* 7400 EUR

**Montante de apoio financeiro por entidade promotora**

*Entidade* ProAcid, Associação

*Valor* 7400.00 EUR

**Outras fontes de financiamento e respectivos montantes**

*Entidade* Academia de Ciências de Lisboa

*Tipo de apoio* Não financeiro

*Valor* 500.00 EUR

*Descrição* espaço de trabalho para 20 pessoas (aprox.4 sessões)  
doutorando/investigador de apoio

*Entidade* ETIC escola técnica

*Tipo de apoio* Não financeiro

*Valor* 500.00 EUR

*Descrição* espaço de trabalho 20 pessoas (aprox. 4 sessões)  
Visita à ETIC + pessoal de apoio  
documentação fotográfica das sessões

*Entidade* Crinabel

*Tipo de apoio* Não financeiro

*Valor* 1000.00 EUR

*Descrição* espaço de trabalho para 20 pessoas (aprox.4 sessões)  
duas assistentes de apoio a utentes crinabel

*Entidade* junta de freguesia de S Paulo e das mercês

*Tipo de apoio* Não financeiro

*Valor* 700.00 EUR

*Descrição* espaço de trabalho para workshops  
eventual espaço de ateliê para realização de obra final

*Entidade* tintas CIN

*Tipo de apoio* Não financeiro

*Valor* 200.00 EUR



*Descrição* estimativa financeira para apoio em tintas. Desconto sobre parede de 50 m2

---

**TOTAIS**

<i>Total das Actividades</i>	7400 EUR
<i>Total de Outras Fontes de Financiamento</i>	7400 EUR
<i>Total do Projeto</i>	10300 EUR
<i>Total dos Destinatários</i>	215

